

財團法人國際合作發展基金會-「大專青年海外技術協助服務計畫」
114 年度實習志工需求表

需求/合作單位	巴拉圭醫療資訊管理效能提升計畫(第三期)
需求項目	西語(翻譯)實習志工
需求名額	2 名
需求緣起	<p>本會於 105 年 1 月開始即與國泰綜合醫院及巴國衛福部合作，共同開發一套全新的醫療資訊系統(簡稱 HIS)，至 113 年 12 月底已將 HIS 門診系統導入至全國 765 間醫療院所；住院系統導入至 21 間醫院超過 2 萬名系統使用者，有效運用科技提升整體管理效能。巴國政府將計畫成果視為重要政績，並期持續推廣提升 HIS 覆蓋率。以前二期計畫執行經驗為基礎，本計畫規劃續與巴國衛福部合作，將該系統拓展到巴國全國境內擇定之醫療機構，並藉由提升系統覆蓋率，強化巴國全國醫療資訊管理效能，計畫內容包括：1. 提升中央及各省級 HIS 導入暨維運團隊能力；2. 提升中央及各級單位(含醫療機構)資訊化程度及管理效能；3. 持續維運並優化 HIS 以符合巴國需求。</p> <p>鑒於越來越多醫院導入系統，團隊更需要至各醫院瞭解醫療系統使用狀況、辦理訓練班，以及系統導入前、後的教學，回答使用者疑難等，並持續做推廣及收集使用者建議。國合會配合此需求，已派遣長期志工赴巴拉圭協助計畫系統推廣；另自 2022 年 1 月起，共有 7 名西語專長之實習志工曾於當地服務。</p>
服務地點	巴拉圭亞松森
服務期間	第一學期(8 月至隔年 1 月底)
科系要求	西班牙語文學系
語言能力要求	西班牙語，標準請詳附表
服務內容	1. 協助醫療資訊系統導入醫療院所及訓練每月至少 2

	間醫療院所、輔導至少 10 名醫療院所人員操作系統 2. 提供使用者系統操作諮詢服務 3. 蒐集使用者回饋意見 4. 蒐集並翻譯當地計畫業務領域相關報導等文件 5. 配合計畫執行各項任務
預期效益	1. 強化學生西語聽、說、讀、寫能力。 2. 提升學生跨文化溝通協調能力。 3. 對於擬投入外交領域之學生，可經由參與我國援助發展計畫，獲得獨特的海外工作經驗，培養國際觀。
駐地督導單位	國合會駐巴拉圭技術團

附表、語言能力要求表

測驗類別	成績標準
英語能力測驗 (FLPT)	聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上
西語或法語FLPT	聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上
托福電腦化測驗(iBT)	42分以上
國際英文語文測試 (IELTS)	4分以上
全民英語能力檢定(GEPT)	中級以上(含初試及複試)
傳統多益測驗 (TOEIC)	聽讀550分以上
新版多益測驗 (TOEIC)	聽讀均為275分以上
劍橋大學英語認證(BULATS)	ALTE Level 2
西班牙文檢定(DELE)	A2以上
◎其它官方語文考試檢定請直接附上成績單，國合會保有評估之權利。 ◎報名時未有語言成績證明文件或證明文件已過期者，可於面試甄選當日參加國合會所舉辦之語言能力測驗，通過測驗者視為合格。	

**財團法人國際合作發展基金會-「大專青年海外技術協助服務計畫」
114 年度實習志工需求表**

需求/合作單位	貝里斯代謝性慢性病防治體系強化計畫
需求項目	多媒體實習志工
需求名額	1 名
需求緣起	<p>慢性病是貝國重大公共衛生議題之一，計畫期盼利用台灣在慢性病防治方面的多年經驗，協助強化貝國的慢性病防治體系。計畫內容包括：1. 強化政府對代謝性慢性病防治的政策能力；2. 強化醫療機構對代謝性慢性疾病之防治能力；3. 提高社區民眾對代謝性慢性病的自我管理、健康知能與自我健康意識。為提升社區民眾對代謝性慢性病的自我管理能力和健康知能，計畫積極舉辦多元活動，包括社區健康篩檢、運動課程及健康推廣。截至目前，已完成超過 50 場健康篩檢，惠及超過 3,000 名民眾；舉辦超過 70 場運動課程，並製作營養教育短片及烹飪節目，推廣健康飲食觀念，進一步增強貝國民眾對代謝性慢性病防治的認識與參與意願。</p> <p>在計畫的推廣與宣傳上，計畫團隊需要多媒體相關專長的夥伴加入，期待透過招募大專學生擔任實習志工，協助製作計畫衛教推廣與宣傳所需的短片及文宣。</p>
服務地點	貝里斯全國
服務期間	第一學期(8 月至隔年 1 月底)
科系要求	多媒體設計、資訊傳播、行銷或藝術相關科系，具影片製作或 Canva 經驗尤佳
語言能力要求	請詳次頁附表
服務內容	<ol style="list-style-type: none"> 1. 協助計畫團隊編輯製作至少 5 式 2-3 分鐘衛教短片 2. 協助計畫製作所需之每月至少 1 則衛教文宣及教具 3. 配合計畫執行各項任務
預期效益	1. 增強美編及影片剪輯等相關能力

	2. 提升跨文化溝通協調與資源整合能力 3. 累積與眾不同的海外實作經驗與個人作品
駐地督導單位	國合會駐貝里斯技術團

附表、語言能力要求表

測驗類別	成績標準
英語能力測驗 (FLPT)	聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上
西語或法語FLPT	聽力、用法、字彙與閱讀總分150分以上
托福電腦化測驗(iBT)	42分以上
國際英文語文測試 (IELTS)	4分以上
全民英語能力檢定(GEPT)	中級以上(含初試及複試)
傳統多益測驗 (TOEIC)	聽讀550分以上
新版多益測驗 (TOEIC)	聽讀均為275分以上
劍橋大學英語認證(BULATS)	ALTE Level 2
西班牙文檢定(DELE)	A2以上
<p>◎其它官方語文考試檢定請直接附上成績單，國合會保有評估之權利。</p> <p>◎報名時未有語言成績證明文件或證明文件已過期者，可於面試甄選當日參加國合會所舉辦之語言能力測驗，通過測驗者視為合格。</p>	